Transliteration and Literal Translation of Pir Hasan Kabirdin's Anant Akhado Verses For Day 10 Âshâji kaljugma(n)hê evi chhashaj upni tê mâ(n)hê makha**n** koe**n** nâ(n)khêji

	amê siâchtâ siâchtâ thâkij rahya pa n momannâ(n) man ka th an Hari ana(n)t
Oh Lord	In the present age there is such whey left out Who will put butter into it We have got tired watering and watering (teaching continuosly) but the hearts of the momins are hard (to allow any teaching to penetrate) Hari You are eternal
Âshâji	amar mâni a n at u th ayâ tênu(n) bhâraj t âloji tho d ê dharmê ugârinê lêjo mahêr karo morâ sâmi Hari ana(n)t
Oh Lord	I obeyed the command and lifted the eternal (burden) Release the burden thereof With little religious practice please grant us salvation Have mercy upon us my Lord Hari You are eternal
Âshâji	til dharam nê hasti pâp sohi gat utârêji gatnâ(n) vachan tê narji mânê tê mahâdan mâ(n)hê nahi(n) puchhâyê Hari ana(n)t
Oh Lord	Our religious performances are compared to a grain of simsim and the sins committed are compared to an elephant These are indeed pardonable by the gat (congregation) The Lord listens to the promise of the gat and consequently there will not be any questions asked on the great day (day of judgement) Hari You are eternal
Âshâji	satsêthi jê gatmâhê âvê gatnu(n) mêlo sohiji pâp utrâvi pâchhâ nahi(n) karê sohi jiv ham tumku(n) pyâra

Hari ana(n)t

Oh Lord A person who comes to the gat with true intentions

gets the benefits of the gathering

Having asked for pardon of his (her) sins, he (she) does not commit them again

is indeed the soul which is dear to me and you (the Pir and the Imam)

Hari You are eternal......116

Credits: Dr. Noorallah Juma and SalmanSpiritual.com for the transliteration, and Karim Merali and Ismaili.net for the literal translation. Version 1.0 b. Jan. 2006. Copyright © 2006. All Rights Reserved.

Printing permitted.

Âshâji	dharam rachâvê dharami sohi dharmi dharmê rahêvêji sat sukrit sidkê âpo to pohoncho sarag duâr Hari ana(n)t
Oh Lord	A person who establishes religion is a religious person and a religious person remains on the path of religion Submit true good deeds in a correct manner then only you will reach the heavenly abode Hari You are eternal
Âshâji	khari rachnâ kharâ khari râkho sâchê mâragê châloji gurnar bêi ek kari ja n o to kara n i gurji kamâl Hari ana(n)t
Oh Lord	Keep the real creation in a true and real manner and walk on the true path Know the Gur and Nar (the Pir and the Imam) as one entity and do good deeds to earn the favour of the Guide Hari You are eternal
Âshâji	tam kâra n mê(n) avtaraj lidhâ chhêli sandh mâhê ja n oji chhêli vêlmâhê chetinê châlo to poho(n)cho sarag duâr Hari ana(n)t
Oh Lord	For your sake I have assumed this form and it is in the last ending (cycle) In the final period conduct yourselves very vigilantly in order to reach the heavenly abode Hari You are eternal
Âshâji	amê u n iyâchâri bahu dhar pâmyâ dhar di th ê dhar âvyâji tap vina koi mârag na potâ kahê Pir Hasan Kabirdin sâch Hari ana(n)t
Oh Lord	We people of very less religion have attained the door (to heaven) Having seen the door, we have come to the door Without prayer (worship) nobody can attain the Right Path Whatever says Pir Hassan Kabirdin is true Hari You are eternal

Âshâji	til aha(n)kar gha <i>n</i> uj kidhâ kidhâ tê lo <i>dh</i> âni bhi(n)tji târê âgal a t ulu(n) nahi châlê jê kidhi lo <i>dh</i> âni bhi(n)t Hari ana(n)t
Oh Lord	When (Pir Sadardin) expressed a very small degree of ego it was considered to be very great (in His eyes) Because of that, a wall of iron was erected for him as a result he would not proceed ahead (for deedar) due to the wall of iron Hari You are eternal
Âshâji	ham kâra n gurji iyâ(n)j bê th â tê chh mas chh dinji araj ba(n)dgi gurê evij kidhi tab hui shahni mahêrbâni Hari ana(n)t
Oh Lord	Because of me the Guide (Pir Sadardin) was seated here only and it was for a period of six months and six days During this period the Guide performed his requests and supplications of the appropriate degree as a result the mercy of the Lord descended Hari You are eternal
Âshâji	kêni mâi nê kêno bâp ku t u(m)b kênu(n) nahi châlêji utam kara n i jivni di th i tab so didhâ shâhji didâr Hari ana(n)t
Oh Lord	Whose mother and whose father No family ties will be there (on the Day) Only the souls that have performed best deeds will be granted the Deedar (spiritual vision) from the Lord Hari You are eternal
Âshâji	amê u n iâchâari bahu jiv kahie anê kahie tamârâ dâsji mahêr kari jab morê shâhji didhâ didhâ tab didâr Hari ana(n)t
Oh Lord	We call ourselves as people of very little religion and call ourselves your slaves My Lord after bestowing His mercy gave the spiritual enlightenment (Deedar) Hari You are eternal

Printing permitted.

Printing permitted.